

Nóli Hírlap



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj
Sibiu

Dr. VUCHETICH ENDRE
vezetésével

Magyar Nemzeti Magyarok Magyar Népközösség lapja

A Timiso-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 33.
(Des. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

Az ujjáépülő Portugália

Tizenöt évvel ezelőtt indult el útjára a portugál ujjászületés nagy munkája s ma, másfél évtized távlatában elmondhatjuk vezetői, hogy megoldották feladatukat. Portugáliát ujjáalakították, a jövő fejlődése biztosítva van, a sokat szenvedett ország végre révébe jutott. Moszkva időnként ugyan megpróbálkozott itt is a zavarkeltéssel, a portugál kormányzat és a nép egysége azonban megbonthatatlan maradt. Az új állam kiállta a próbát, mint már annyiszor.

Micsoda időket élt át ez a szerencsétlen ország, míg idáig jutott! Mai állapota önmagában véve is nagyszabású országepítő munka eredménye, de valóban csak akkor tudjuk értékelni igazán, ha szembeállítjuk a maival a volt Portugáliát, a mai haladó, keresztény, rendi államot a lázadások és összeesküvések tipikus köztársaságával.

Portugália hanyatlása már két századdal ezelőtt elkezdődött, a mult század végén azonban rohamosan haladt a lejtőn lefelé. A szabadkőművesek ekkor lépnek először nyíltan a színpadra a monarchia ellen, a királyt és a trónörökösöt meggyilkolják, 1910-ben lázadást szítanak, Portugália köztársaság lesz szabadkőműves vezetés alatt, megújuló forradalmakkal, terrorral s ami ilyenkor szokásos: vallásüldözéssel. A hároméves terrorhullámnak Sidonio Paës vet véget, aki maga is szabadkőműves volt, de megundorodva a testvérharcától, volt fegyvertársai ellen fordult. Paëst egy év múlva ugyancsak meggyilkolják, az összeesküvések és lázadások gyors ütemben követik egymást, a titkos szervezetek már egymást marcangolják, Lisszabonban és az ország más helyein pártakokban folyik a vér, a személy- és vagyontbiztonság már hirből sem ismerik, az államot csőd fenyegeti, az államkincstár deficitje mind ijesztőbbre nő, a munkanélküliek száma rohamosan gyarapszik, az alsó néptömegek nyomora leírhatatlan, a szélsőségek egyre nagyobb szerephez jutnak, a kormányok tehetetlenek, állandóan váltogatják egymást. A háború óta negyven kormányválság és tizenhat forradalom volt Portugáliában! Az ország már-már a Szovjet ölébe hull... Ekkor tör ki a hadsereg felkelése és Gomez da Costa tábornokkal az élén megalakul a katonai diktatúra kormánya. A kormány azonban nem tud megbirkózni a rá váró nehéz feladatokkal, főleg a pénzügyek terén mutatkozó ijesztő csőddel.

Ekkor jut valakinek eszébe, hogy Salazarra kell bízni a pénzügyek intézését. Ki ez az ember? A diktatúra vezetői nem ismerik, alig egy-két barátja esküszik rá, hogy valóságos pénzügyi zseni. Salazar 1927 április 27-én bevonul a pénzügyminiszteriumba s ezzel megindul Portugália tulajdonképpen ujjászervezése. Az egyik vidéki egyetemen volt a matézis tanára, ahol valóságos aszkétaként élt, senkivel nem érintkezett, könyvelés és virágai érdekelték egyedül. Egyszer megválasztották képviselőnek, de már másnap otthagyta a parlamentet, mert tökéletesen megundorodott a vizálykodástól. Amikor első ízben elfogadta a miniszteri tárcát, nem habozott levonni a következményeket és lemondott tárcájáról, mert helyesnek és sürgősnek vélt rendszabályait Carmona nem találta elfogadhatónak. A válság azonban nem akart megszűnni. Salazarra szükség volt s amikor újra meghívták a miniszteri élére, már teljhatalommal láthatott hozzá a pénzügyi ujjáépítés nagy munkájához. Mindazt, amit Portugália tizenöt év óta elért, szinte maradéktalanul neki köszönheti.

Külön kötetet lehetne írni arról, amit Salazar a végleges államszöddel fenyegető portugál pénzügyek rendezésére tett. Az ország az általános világválság közepette nemcsak élt, hanem már régen látott virágzásnak is indult. Az ország szemében ez olyan nagy és érthetetlen csoda volt, amire még Salazar legvérmesebb reményű hívei sem mertek volna gondolni. Közben Carmonát a köztársaság elnökévé választják s a miniszterelnöki széklet — mi sem volt természetesebb — Salazzarral töltik be, aki most már szabadkezettel kap ahhoz, hogy az ország ujjáépítését minden vonalon végrehajtsa. Az új kormányfő eddigi posztján sem látszott csak elméleti embernek, de hogy mennyire újítusú és nagyszabású országepítő, reformer és zseniális gyakorlati államférfi, azt

politikai és gazdasági alkotásaival még ragyogóbban igazolta.

A stabilizációs program után a gazdasági ujjászervezés munkája következett. Századok mulasztásait, évtizedek bünös és hanyag erőpazarlásait és kötelességmulasztásait kellett behozni. Salazar az összes hajokat orvosolta, az ő vezetése alatt szinte észrevétlenül új politikai szellem alakult ki Portugáliában. Az államéletben a rendi tagozódás elve érvényesült, melynek értelmében a pártok, — e mesterséges érdekalakulatok — helyett a családok, a társadalom alapsejtjét s a hivatásrendeket kell megtenni az államélet hordozójává és irányítójává. 1933-ban készült el az új korporatív államrendszer törvénye. Ez lehetővé tette, hogy a következő évben a diktatúrát részben leépítsék és újabb alkotmányos kormányzási rendszert léptessenek életbe. Portugália ma rendi alapon szervezett keresztény köztársaság, mely két alapközösségen, a családon és a hivatásrenden épült fel. Szavazati jogok Portugáliában csak a családfőeknek van, a ne családosok nem szavazhatnak és nem

is választhatók. Ez a portugál rendszer egyúttal szép és különleges vonása; kitünő biztonsági szelep minden felforgató törekvés ellen s emellett az a nagy jelentősége van, hogy a családot visszahelyezi ősi, patriarchális jogaiba.

Ami Portugália külpolitikáját illeti, az ország a semleges államok közé tartozik. Spanyolországgal, közvetlen szomszédjával baráti viszonyt tart fent és a kapcsolatai keretében illeszkedik be Franco tábornok, spanyol államfő és Carmona portugál köztársasági elnök találkozására, melyen portugál részről Salazar miniszterelnök, spanyol részről Serrano Suner külügyminiszter is részt vesz. Az európai sorsközösség áramköréből a kontinens egyetlen állama sem vonhatja ki magát. S egy oly állam, ahol a testületi rendszer és a keresztény közszellem a nemzeti élet alapja, ahol a szabadkőműves befolyást teljesen kiküszöbölték, — a maga részéről az egyetlen helyes tnak az európai nagy összefogásba való bekapcsolódást tekintheti.

Szingapur elfoglalása után

Nagyszabású offenzíva indul Hollandindia ellen

Szingapur, az „oroszlán vára”, a csendesóceáni brit uralom legjelentősebb védelmi központja elesett. Szerdán hajnalban a japán páncélos alakulatok már benyomultak a város nyugati negyedébe, ezt követően pedig a japán gyalogság rohamozta meg a várost. Mint a japán császári főhadiszállás közölte, a japán rohamosztagok fergeteges támadása teljes sikerrel végződött: szerdán reggel nyolc órakor a város már japán kézen volt. Az angol csapatok egyrészt kiűzték a városból, másrészt pedig foglyul ejtették. A batáviai rádió értesülése szerint Szingapur kikötőjénél brit hadihajók és kereskedelmi gőzösök jelentek meg és megkezdődött a szingapuri csapatok behajózása, amiből nyilvánvaló, hogy az angolok feladták Szingapurt. A kikötőben teljes a zűrzavar. A Német Távírtati Iroda Sanghaiból azt jelenti, hogy Szingapur erődítései, kőolajtartaljai és egyéb fontos katonai berendezései szerdán, szakadatlan robbanások kíséretében a levegőbe repültek. A robbanások rendkívül hevesek voltak, a városban egész épülettömbök megrázkódtak. A robbanások okáról eddig még nem érkezett jelentés.

Szingapur eleste nagy meglepetést keltett az angolszász világban. A vereség jelentősége egyelőre áttekinthetetlen. Jellemző fényt vet az angolszász hadvezetésben mutatkozó idegességre az a körülmény, hogy Wawell tábornok a burmai arcvonalon tartott ellenőrző szemlekerületjáról repülőgépén sürgősen visszautazott főhadiszállására, Jáva szigetére, ahol — mint a „Nya Dagligt Allehanda” című svéd lap megjegyzi, — rendkívül súlyos feladatoknak néz elébe, mert nagyszabású japán offenzívára van kilátás Jáva ellen és erre a támadásra minden percben sor kerülhet.

Japánban leírhatatlan lelkesedéssel fogadták Szingapur elfoglalásának híreit. A japán császár örömeinek adott kifejezést ama tény felett, hogy ez a világraszóló hadisiker éppen a japán császárság alapításának évfordulóján következett be. A tengelyhatalmak közvéleménye hasonló örömmel fogadta a szingapuri győzelem híreit. Berlinben és Rómában egyöntetűen megállapítják, hogy a nagyszerű fegyvertény az angolszász világoralom megsemmisítésére irányuló gigászi küzdelem újabb értékes sikere s hogy mit jelent Szingapur elvesztése az angolok számára, azt a közeljövő eseményei fogják kidomborítani a maga teljes egészében.

Lelkes fogadtatásban részesítették a japán csapatokat

Tokióból jelenti a Rador: Ötvenkét óra alatt a japán csapatok elfoglalták Szingapurt — jelentette szerdán este a Domei-ügynökség szingapuri tudósítója. Amikor a japán csapatok Tangahtól kelet felé nyomultak előre, ezt kiabálták egymásnak: Holnap Szingapurban kell lennünk. A japán katonák nagy lelkesedéssel foglalták el egymásután a brit állásokat és visszaszorították az angolokat. A második napon, amikor nyugatról megközelítették a város első házait, az angolok újabb ellentállást kíséreltek meg, de ellenállásukat nyomban megtörték. A Domei-ügynökség tudósítója közli, hogy néhány perccel nyolc óra után a japán csapatok rövid pihenőt tartottak.

A katonákat azonban nem lehetett feltartóztatni és lelkes kiáltásokkal benyomultak a

városba, ahol a lakosság segítségével megkezdtek az utcai torlaszok eltakarítását.

Az angol, hindu és ausztráliai csapatokat lefegyverezték és elszállították a városból. Mindenféle „banzáj” kiáltásokat lehetett hallani és a csapatok egyre özönlöttek a városba.

A malájok és hinduk japán zászlócskákat lengettek, a város fölött japán repülőgépek keringtek, amelyeket a japán katonák lelkesen üdvözöltek.

A Domei-ügynökség tudósítója így fejezte be tudósítását: Tudósításom ezzel véget ért innen, ahonnan büszkeséggel gondolunk népünkre és nagy családjunkra: Japánra.

Lehangoltság Angliában

Amszterdamból jelenti a Rador: A newyorki rádió közlése szerint Szingapur eleste óta a brit birodalomban a közhangulat rosszabbodott. Ezt még csak fokozza az a körülmény, hogy Szingapurból már semmiféle hírt nem kap a brit főparancsnokság.

AMERIKAI HADIHAJÓK UJZÉLANDNÁL

Buenos Airesből jelenti a Stefani-iroda: Wellingtontól közlik, hogy az északamerikai tengeri erők előőrsi Ujzélánd fővárosánál vetettek horgonyt. (Rador).

Rekordidő alatt foglalták el a japánok Szingapurt

Berlinből jelenti a Rador: Szingapur erődjének festét a berlini rádió különjelentésben közölte.

A japán haderő rekordidő alatt hódította meg ezt az erődjét és ennek a katonai sikernek a jelentősége felmérhetetlen.

Anglia pótolhatatlan veszteséget szenvedett, aminek a háború egész menetére kihatása lesz. Berlini illetékes körök ezalkalommal emlékeztetnek a háromhatalmi egyezmény államainak katonai és stratégiai terveire, amelyeket állandóan figyelemmel kell kísérni, függetlenül attól, hogyan alakul a helyzet a többi fronton. Japán Csendes-óceáni akciója össze-

függésben áll Északafrika és a Földközi-tenger meghódításával és a Kaukázus, valamint a távolabbi pontok felé vezető ut megnyitásával. Rommel tábornok határozott győzelme, aki biztosan megvetette lábát Északafrikában és Szingapur erődjének elfoglalása.

Németország, Olaszország és Japán katonai terveinek két kiemelkedő pontja, ugyanakkor a háború két kiemelkedő eseménye.

Az angol-amerikai kulcsfontokat jelenleg elvesztettek kell tekinteni, míg a többi kérdés megoldása már csak idő kérdése.

Hollandindia és Ausztrália sem kerülheti el sorsát

Genfből jelenti a Német Távíráti Iroda: A Londonból érkezett hírek megállapítható, hogy az angol politikai és katonai körök rendkívül aggasztja Hollandindia védelmének ügye, mely most, Szingapur elestével, az események előterébe kerül.

Hollandindiát az utolsó brit ellenállási vonalnak tekintik és védelme érdekében ezért gyors és erélyes

intézkedéseket szándékoznak foganatosítani. Tekintettel azonban arra, hogy a japánok hihetetlen gyorsasággal törnek előre a Wawell-vonal irányában, az angolszász szövetségeseknek nem marad idejük Hollandindia védelmének megszervezésére.

Az említett brit körökben ugyanily súlyosnak tartják Ausztrália helyzetét is. (Rador).

Megkezdődött a Szingapurtól északra bekerített erők felmorzsolása

Tokióból jelenti a Rador: A Dom Japán hírszolgálati ügynökség közli, hogy Yamas, a tábornok, a Maláji-félszigeten tevékenykedő japán expedíciós csapatok főparancsnoka, csütörtökön reggel utimátumot intézett a Szingapurtól északra fekvő erődtől bekerített brit erökhöz, hogy délelött

tíz óráig adják meg magukat. Tekintettel arra, hogy az angolok nem vették tudomásul a japán ultimátumot, hatalmas offenzíva indult a brit állások ellen. A japán főparancsnokság tanácsolta a polgári lakoságnak, távozzék a harcok színhelyéről. (Rador).

Hollandindia sorsa aggasztja a brit rádiót

Amszterdamból jelenti a Német Távíráti Iroda: A brit rádió Szingapur elestével kapcsolatosan a Reuters-ügynökség egyik hírmagyarázójának, Annalistanak fejtegetéseit ismertette. A hírmagyarázó szerint Szingapur elvesztése, legalább is a közeljövő szem-

pontjából, helyrehozhatatlan csapást jelent. Kelet-Hollandindia helyzete napról-napra vesélyeztetettebb, mert a japánok Szingapurból indíthatják el akcióikat, lévén ez az egész körzet legfontosabb hadászati pontja. (Rador).

A maláji és szingapuri brit erők háromnegyede már megsemmisült, vagy fogságba esett

Tokióból jelenti a Német Távíráti Iroda: Japán katonai körök százezer főnyire becsülik a Szingapurnál és a Maláji-félszigeten levő brit csapatok létszámát, melynek legkevesebb háromnegyedrészét eddig már megsemmisítették vagy fogságba ejtették. A

Szingapur városától északra folyó harcokról eddig még nem lehetett teljes képet nyerni. Itt mintegy tizenötezer brit és hindu katona van a japánok gyűrűjében. (Rador).

Japán a németekhez hasonló hatalmas ellenfél — állapítja meg a „Daily Express”

Genfből jelenti a Német Távíráti Iroda: Londonból érkezett hírek szerint a „Daily Express” című angol lap tegnap közölte Szingapur elestének hírért. „Az angol nemzet nagy megdöbbenéssel veszi tudomásul ma Szingapur elestének hírért, — írja a lap. Megállapítható, hogy Németországhoz hasonló hatalmas ellenséggel állunk szemben.

számíthat, — fejezi be cikkét a „Daily Express”. (Rador).

MACTABAN JAPAN KEZEN

Amszterdamból jelenti a Német Távíráti Iroda: A szerdán délután Rangunban nyilvánosságra hozott közlemény, amely megállapítja, hogy Mactaban város feladták, bejelenti, hogy a város jelenleg a japánok birtokában van. (Rador).

AMERIKAI CSAPATOKAT KÜLDENEK KÉT HOLLANDGUYANAI SZIGETRE

Amszterdamból jelenti a Német Távíráti Iroda: A brit rádió washingtoni forrásból közli, hogy Hull amerikai külügyminiszter bejelentése szerint az Egyesült Államok csapatokat küldött a Holland-Guyanához tartozó Curacao és Aruba szigetekre, hogy védelmüket ellássa. (Rador).

Téliruhát a katonáknak!

Bucurestiből jelenti a Rador:

A hadseregnek téli felszerelésre van szüksége. A ruházati cikkekét falvakon bizonylat ellenében a községi előjáróságnál lehet átadni, amely az illetékes hadkiegészítő parancsnoksághoz továbbítja. Városokban a ruhadarabokat a helyőrségi parancsnok által megjelölt egységnek lehet átadni. Román férfiak és román nők készítenek és adjatok téli ruhát fiataloknak és fivéreiknek, az ország katonáinak.

Spanyol-portugál megbeszélések Szevillában

Szevillából jelenti a Német Távíráti Iroda: Tegnap este Szevillába érkezett Salazar portugál miniszterelnök és Serrano Suner spanyol külügyminiszter. Kíséretükben van a portugál külügyminiszterium protokollfőnöke, a miniszterelnök magántitkára és több más diplomata. Pereira, Portugália madridi nagy követe szintén Szevillába érkezett. A két kormányfő jövele után mensokára megérkezett Franco tábornok, spanyol államfő is, aki gépkocsin jött Madridból. A spanyol államfő gépkocsiján érkezett neje és leánya is. Franco tábornokot ezenfelül Munoz és Moscardo tábornokok kísérték el a szevillai találkozóra. (Rador)

Az európai gazdasági együttműködés sikerei

A „Vierjahresplan” című német folyóirat legutóbbi számában Hanneken tábornok-államtitkár „A nyersanyaggazdálkodás és ipari termelés mint az európai háborús gazdálkodás alapelvei” címen érdekes cikkben méltatja az európai együttműködés eddigi eredményeit és megvilágítja a jövő kilátásait.

A szénnek mint egyelőre a legfontosabb energiaforrásnak és fűtőanyagnak, ezenkívül pedig a kémiai ipar legnagyobb jelentőségű emelkedett nyersanyagának, Európa gazdasági életében döntő fontosságú szerep jut. A háború előtt lényegében három szénkiviteli állam állott versenytársaként egymással szemben: Németország, Anglia és Lengyelország. Miután Anglia Európa szénellátásából időközben kikapcsolódott, ezzel szemben viszont Európa szénszükséglete a termelésnek minden téren beállott emelkedése következtében, tekintélyes mértékben megnövekedett, a helyzet természetes következménye, hogy Európa szénellátásának tervszerű irányítását Németországnak kellett kezébe vennie. A rendelkezésre álló erők szoros összefogása és a széntermelés tervszerű fejlesztése az egykori Lengyelországhoz tartozó sziléziai szénbányák saját kezelésbe való vételével karöltve odavezetett, hogy Németország jelenleg az 1938 évi adatokat kétszeresen meghaladó széntermelés felhasználása fölött határozhat.

Ami a vas- és acéllátást illeti, Németország saját vasérctermelésének fokozásával és a megszállott területek bányái fölött való ellenőrzés megszerzésével Európa kohóinak szükségletét fölös mértékben biztosítani tudja. A már a háború előtt kipróbált elosztási módszer most is lehetővé teszi, hogy legfontosabb felhasználási területein egész Európában mindenütt kellő mennyiségű vas álljon rendelkezésre. A többi fém közül a léghaderő kiemelkedő fontosságánál fogva jelentőségre nézve az alumínium áll az első helyen. Európa mint a bauxitban leggazdagabb földrész abban a helyzetben van, hogy már eddig is hatalmasan megnövekedett szükségletét maradéktalanul ki tudja elégíteni, sőt a szükséglet várható további növekedésével is minden nehézség nélkül szembe tud nézni. Nem rosszabb a helyzet magának az alumíniumtermelésnek kérdésében is. Az európai gazdasági nagytér országainak együttműködése nemcsak a fennálló alumíniumgyárak kihasználását, hanem az alumíniumtermelésnek kedvezőbb termelési helyek, azaz a legolcsóbb energiaviszonyok szempontjának szemelőttartása mellett való további kiterjesztését is lehetővé teszi.

Hanneken tábornok a továbbiakban megállapítja, hogy a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési program sikereit az átfogó szervezésnek lehet köszönni. Az európai együttműködés eredményei mind a nyersanyagellátás, mind az ipari termelés terén kiemelkedtek, ám az európai együttműködés eddig elért határfoka még csak a kezdet kezdetét jelenti. A háborús gazdaság sikerei alapján büszké bízunk a hadigazdálkodás szempontjából fontos termelési

HIREK

Tímócsa (temesvári) szerkesztőség és kiadóhivatal:
1. Pinta Bratianu 3. Telefon: 28—10. Aradi szerkesztőség
és kiadóhivatal: Eminescu-u. 8. Telefon: 17—11. Aradi
szerkesztő: Babucay György.

IGY IS LEHET

Nem az adomány összeg rendkívül, mert pontosan 322 lejt tesz ki, hanem az a mód, ahogyan a pénz összegyűlt. Ezt a pénzt Rózi néni, az egyik belvárosi vendéglő szakácsnéja és Maris konyhalány gyűjtötték össze, mert elhatározták, hogy ők is adnak valamit a cserekeszemélynak, ahol az emberbimbók nevelődnek, Szándékukat valóra is váltották, pedig nem kis munka és lelkesedés kellett hozzá. Az ötlet eddig egyedülálló és igazán eredeti. Rózi néni és Maris a vendéglő konyhájában sürognek-forognak, készítik a finom uszonákat, az izletes ebédeket és jóízű vacsorákat. A pénzszerzéshez az adta az ötletet, hogy a finom főztjüket leöblítésére szivesen rendelkez a vendégek sörrel. A sörös üvegből megissza a vendég a sört. Megmarad az üveg és a dugó. Az üveget vissza kell adni a gyárnak, de a dugót már nem használja fel senki. Illetve felhasználta Rózi néni és a Maris. Amikor nagyot pukkanva a földre gurult az üveg szájára illesztett pléhdugó, a fűrgő Maris harsogóan felszedte és sietve elrakta. Mindketten úgy örlték és gyűjtötték a pléhdarabokat, mint a készpénzt. Az is lett belőlük, mert amikor már kilőszámra volt pléhdugó, nekiálltak, kiszedték belőle a parafát és a pléhdarabokat eladták. Sokáig gyűjtötték, sok kellett belőle, amíg kaptak értük 322 lejt. Naponként csak banikkal gyarapodott az összeg, de végül mégis több mint háromszáz lejt lett. Ezt a pénzt, nemesen örző, jó szívűk kicsiny palántáink iránt érző szeretetük bizonyítékát, törmelést adták a cserekeszemélynak. Nem sok, de többet ér talán az ezreknél is, mert az adomány a tiszta áldozatosság forrásából fakadt...

Attilio nagykövet temetése. Rómából jelenti a Rador, hogy Bernardo Attilio, Olaszország szent-kereszt nagyköveteinek temetése ünnepélyes keretek között ment végbe. A temetésen megjelent Maglione bíboros, vatikáni államtitkár, ezenkívül még több bíboros, Ciano gróf külügyminiszter, az olasz kormány tagjai, számos olasz és vatikáni előkelőség és a diplomáciai testület tagjai. A gyászszertartást Maglione bíboros vezette. A ravatára az olasz király és családja, Mussolini, Ciano gróf, Hitler vezér, Göring tábornagy, Ribbentrop birodalmi külügyminiszter, Goebbels és Himmler küldtek koszorút. A német királyi és szentszéki követek a követség egész személyzetével résztvettek a temetésen.

Lemondott az északamerikai flottát egyik vezetője. Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: Hivatalosan közlik, — írja a Reuter iroda, — hogy Hart tengernagy, az Egyesült Államok flottájának egyik főparancsnoka egészségügyi okokra hivatkozva, leváltását kérte. Utódává Helfrich altengernagyot nevezték ki. (Rador.)

A norvég miniszterelnök Berlinbe utazik. Berlinből jelenti a Rador: Hivatalos jelentés közli, hogy berlini politikai körökben nem cáfolják azt a hírt, amely szerint Quisling Viktornorvég miniszterelnök ellátogat Berlinbe. Illetékes körök a norvég miniszterelnököt rövidesen a német fővárosba várják.

Az angol alsóház titkos ülése. Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: Mint a brit hírvivető szolgálat közölte, az angol alsóház titkos ülésein foglalkozott a hajózás kérdésével. (Rador.)

Jelentsük fel, akik visszaélnék az élelmiszerekkel. Bucurestiből jelenti a Rador: A katonai és polgári ellátási államtitkárságnak tudomására jutott, hogy különböző személyek mások élelmiszeregyével visszaélnék. Az államtitkárság kéri a közönséget, hogy amennyiben tudomás van ilyen esetekről, azonnal tegyen jelentést a rendőrségen.

A TÉLI SEGÉLY támogatása: keresztény felebaráti kötelesség. Aki a téli segély nem és áldozatos munkáját adományával támogatja, hozzájárulásával a közös célért folytatott küzdelem győzelmét segíti elő.

A pánhindu kongresszus álláspontja változatlan. Stockholmból jelenti a Rador: Csang-Kai-Sek tábornagy látogatása India fővárosában élénken foglalkoztatja a londoni sajtót. A „Nya Daglight Allehanda” című lap tudósítója jelenti még azt is, hogy Csang-Kai-Sek találkozott Pandit Nehruval, az indiai nacionalisták vezetőjével is, aki a megbeszélés után kijelentette, hogy Csang-Kai-Sek látogatása nem okoz semmiféle változást a pánindiai kongresszus álláspontjában, a jelenlegi háborúval kapcsolatban.

TAKAREKOSKODJUNK A KENYERREL!

Az amerikai imperializmus aknamunkája. Berlinből jelenti a Rador: Hivatalos nyilatkozat közli, hogy Zürichből érkezett hírek szerint Amerika svájci fiatalokat akar toborozni, akik az amerikai kormány szolgálatában Afrikában teljesítenék szolgálatot. E hírek szerint az amerikaiak Középfrika elfoglalását tervezik. Leopoldvillettől Monbassáig, tehát beleértve a Kongó vidékét is, ahol ezidőszent két-három ezer amerikai tartózkodik s ezek számát szeretnék növelni. Az amerikai propagandának azonban Svájcban csekély eredménye volt. Az Egyesült Államok nyilvánvalóan ki szeretnék terjeszteni imperializmusukat Afrikára, amit nem hagyhatnak figyelmen kívül bizonyos államok, melyeknek ezen a földrészen birtokaik vannak.

Magyar—olasz kulturális egyezmény. Rómából jelenti, hogy többtagú magyar bizottság érkezett az olasz fővárosba, amely magyar—olasz kulturális egyezmény megkötése érdekében folytat tárgyalásokat. A magyar bizottság tagjai az olasz népvédelési miniszter kihallgatáson fogadták.

Felakasztotta magát. Iordanescu Zoe negyvenhat éves bucarestii lakosnő felakasztotta magát. Tettét idegja miatti követte el.

Szabotázs okozta a Normandie pusztulását. Madridból jelenti a Rador: Newyorkból kapott értesülés szerint a Normandie óceánjáró gőzös, amelyen tüzvész pusztított, elveszettnek tekinthető. A tüzzel kapcsolatban az „United Press” newyorki távirata közli, hogy Frank Hogan ügyész, aki a tűz okának megállapítása érdekében husz tengerészt hallgatott ki, kijelentette, hogy „a hajó szabotázzsal egyenértékű gondatlanságnak esett áldozatul.” Az ügyész jelentése szerint a vizsgálat megállapította, hogy a tűz kitöréséért azok a munkások felelősek, akik acéltürelámpával dolgoztak gyúlékony anyag közelében. Amikor felhívták figyelmüket erre, megelégedtek az azal, hogy a gyúlékony anyagot néhány méterrel távolabbra helyezték.

A mozdony elütötte a szánkót. Turcu Gheorghie craiovai lakos szánkójával át akart haladni a vasúti pályatesten, amikor egy arra haladó mozdony elkapta a szánkót és megölte a lovakat. Turcu Gheorghienak az ijedtségen kívül más baja nem történt.

Lezuant a hatodik emeletéről — és semmi baja nem történt. Akinek szerencséje van, az még a hatodik emeletéről is lezuhanhat és nem történik semmi baja. Ezt igazolja Lazar Maria harminckilenc éves munkásnő esete, aki Bucurestiben az egyik hatemeletes palota hatodik emeletén ablakot tisztított és munka közben megcsuszva, az utca kövezetére zuhant. A járókelők megborzadva figyelték hogyan zuhan a mélységbe és hogyan terül el a földön mozdulatlanul. Mindenki azt hitte, hogy halálra zuzta magát, de amikor élesztgetni kezdték, magához tért és legnagyobb csodálkozásra talpraállt. Az asszony a következő pillanatban felézett a hatodik emeletre és akkor eszmélt csak rá, hogy mi történt vele. Az ijedtség annyira hatalmába kerítette, hogy elájult, mire beszállították a kórházba. Az orvosok megállapították, hogy az esés csak az idegrendszerét viselte meg, de különben semmi baja nem történt, még a lába sem tört el.

A kenyér Isten adománya. Becsüljük meg, takarékoskodjunk vele!

Magyarországi evangélikus püspök az egyházi alkalmazottak javadalmának emeléséért. A tiszkerületi evangélikus püspök, Turóczy Zoltán körlevelet küldött egyházközségeinek, hogy a drágulásra való tekintettel méltányosan, önként emeljék az egyházi tisztviselők javadalmát. A fizetésemelő intézkedésekről a püspök jelentést kér az egyházközségektől.

Dinamitos merénylet Párisban. Párisból jelenti a Rador: Szerdára virradó éjszaka dinamitos merényletet követtek el a szociálforradalmi mozgalom három irodája ellen. Több járókelő a szállánkoktól könnyebben megsebesült. Az anyagi kár nem jelentős.

Álhírek a riomi per egyik fővádottjának szökéséről. Vichyből jelenti a Rador: Azt az angol forrásból származó hírt, amely szerint Mandel Marcell volt francia belügyminiszter a riomi per egyik fővádottja megszökött volna a portaleti öbölből és Londonba érkezett volna, illetékes körök körbe meccáfolták. Mandel továbbra is az erőltetett tartózkodik.

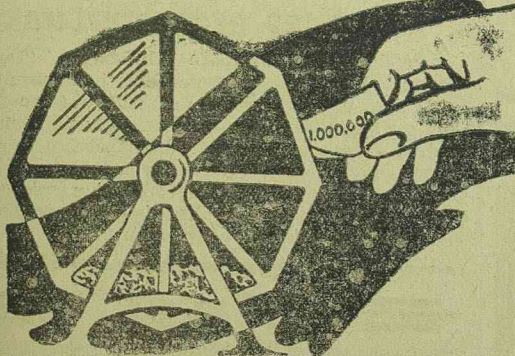
A vonat lépcsőjén utazott — a kerekek közé zuhant. A Craiova közelében levő Carcea község állomásánál megtalálták egy Miertoiu Marin nevű férfi holttestét. A vizsgálat megállapította, hogy Miertoiu a vonat lépcsőjén utazott és megcsuszva, lezuhant. Szerencsétlenségére a vonat kerekei alá került, amelyek szétdarabolták.

Zsidó diplomások munkaszolgálat alóli mentessége. Bucurestiből jelenti a Rador: Tekintettel arra, hogy a zsidók munkaszolgálatáról törvényrendelet készült, intézkedés történt, hogy a diplomások, valamint nagykereskedők és nagyiparosok egyelőre mentesüljenek a munka alól. Ennek ellenében bizonyos napi illetéket tartoznak fizetni. Az illeték az illető jövedelmével és a törvényben megállapított munkanapok számától függ. Akik nem fizetik az összeget, kötelesek dolgozni.

Magyarországon tilos a fácán vadászata. A fácánállomány megmentése érdekében a magyar földművelésügyi miniszter rendeletével a fácán vadászata Magyarországon azonnali hatállyal betiltotta.

Bosszúból leszurt egy legényt. Caracal közelében, Gura Padini községben Firoiu Gheorghie huszonegy éves fiatalember több kézzurással bosszúból megölte Stirbu Gheorghie tizenkilenc éves legényt. A gyilkost a csendőrség elfogta. Stirbu Gheorghie egy hadirokknant volt a fia. A hadirokknant idősebbik fiát két év előtt utonállók az országuton megtámadták és meggyilkolták, most pedig második fiát is ilyen tragikus módon veszítette el.

Tengeralatti gyorsvonatok. Tokióból írják: Vízalatti alagutat építeni kockázatos és körülményes vállalkozás. Még akkor is, ha csupán folyómedrek átúrásáról van szó. Az egyes európai és amerikai nagyvárosok folyói alatt épített alagutak mind rendkívül nehézségek árán létesültek. A nehézségek az alagut hosszával rohamosan nőnek és már néhány száz méternyi hosszúság hatalmas műszaki teljesítményt jelent. Annál jelentősebb, hogy Japánban most fejezték be a világ leghosszabb tengeralatti alagútjának építését. A maga nemében páratlan utvonallal a japáni szigetek legnagyobbikát, Hondo-t köti össze a tőle délre fekvő Kiusiu-szigettel; a kettőjükét elválasztó tengerszoros alatt vonul és nem kevesebb, mint nyolcezer méter hosszú. Kellermann, a híres német regényíró az emberi tudás és akarat délibábos csodájaként álmolta meg az atlantióceáni alagutat. A mai technika még nem képes ekkora teljesítményre, de a Hondo és Kiusiu közötti tengeralatti alagut kicsiben mégis megvalósítja a regényíró elképzeléseit. Villamos gyorsvasut fog jární benne, mint Kellermann képzeletbeli alagútjában. A vasutberendezési munkálatok már folynak s remélik, hogy az alagutat még ennek az esztendőnek a végén átadhatják a vasúti forgalomnak. Akkor azután majd tengeralatti gyorsvonaton lehet utazni Japánban Hondo és Kiusiu-szigetek között.



HOLNAP

Kisorsolnak 3000 nyere-
ményt 21,020.000 lei ér-
tékben. Ne felejtse el régi
sorsjegyet megújítani és új
sorsjegyet vásárolni

van az Állami
sorsjáték 4. osz-
tályának húzása

— **POLGÁROK, IGYEKEZZETEK MEGTENNİ KÖTELESSÉGETEKET** az ország iránt, mint ahogyan a katonák a harctéren megteszik: **Jegyezzetek visszatérési kölesnt!**

— **Uj tiszteletbeli román konzul Göteborgban.** Bucurestiből jelentik: Torsten Olaf Soderberget ki-nevezték Románia göteborgi tiszteletbeli konzulává.

— **Svájc képviseli az olasz érdekeket Braziliában.** Rómából jelenti a Rador, hogy Svájc elvállalta az olasz érdekek képviselését Braziliában.

— **Uj rendeletet készít Timisoara (Temesvár) városa a maximális árakról.** A timisoarai (temesvári) városi gazdasági hivatal most készíti elő a maximális árak új jegyzékét, amelyet jóváhagyás után hoznak a közönség tudomására. Az új rendelet, mint értesülünk, némileg emeli a liszt- és kenyér-árakat, mivel az emelkedett kezelési költségeket kell figyelembe venni. Némi emelés lesz a vendéglői árakban is és az eddigi 60, 70 és 80 leies menüárak is megváltoznak.

— **Adományok.** V. I. a timisoarai (temesvári) Magyar Házban két és fél kilogramm mézet adományozott a dr. Kakuk napközi gyermekotthon javára. A Déli Hírlap kiadóhivatalában a dr. Kakuk cse-csemőotthon számára Lidia nagymamája emlékére Csöpike 200 leit adományozott, míg a fratellai cse-csemőotthon részére Szent Tádé nevében 300 leit folyt be.

— **Eladta és bérbeadta másnak a földjét.** A timisoarai (temesvári) rendőrség őrizetbe vette Se-cara Iosif 28 éves jebeli (zsebelyi) származású embert, aki különböző ürüggyel több hiszékeny embertől pénzt szerzett. Gyenge Mária ciacovai (csákovai), Zuma Andrei ghiladi (ghiládi) és Chitescu Ioan voiteni (vejtei) lakosoktól 4000—15.000 leinyi összegeket csal ki és másokat is megkárosított. Többnyire bérbeadott vagy eladott olyan földet, amely nem is volt az övé.

— **Halálbüntetés az Egyesült Államokban.** Washingtonból jelenti a Radiopress, hogy Roosevelt cinök elrendelte a háború idejére a halálbüntetés bevezetését. A halálbüntetést a hadbíróságok szabhatják ki.

— **Az olajpogácsakészletek bejelentése.** A napraforgómagból készült olajpogácsát és darát zárolták. A gyárakban, olajpresekben és raktárakban levő olajpogácsa- és napraforgómag-dara-készleteket ennélfogva hetenként hétfőn kötelezően be kell jeleníteni a megyei közellátási hivatalnak. Az intézkedést most Timisoara (Temesvár) város vezetősége hirdetményben közölte a közönséggel.

— **Képzőművészeti kiállítás Rigában.** A bolsevista uralom alól felszabadított Rigában most nyílt meg az első képzőművészeti kiállítás. A kiállításon 160 lelt művész 300 alkotása kerül bemutatásra.

— **Timisoarai (temesvári) anyakönyvi hírek.** Születtek: Titeiu Mihai tisztviselő leánya Elena, Leiter Gyula mérzáros leánya Katalin, Amberg Gyula tanár leánya Geraldine, Köből Gábor műszersz fia Gábor. — Házasságok kötődtek: Dobosan Emil nő-kas és Martin Mária. — Meghaltak: Zähringer Mik-lósné Kaufmann Anna 54 éves, II. kerület Suboni-utca 12. szám, özvegy Schmelzer Miklósné Noll Anna 72 éves, II. kerület Genev-utca 7. szám, özvegy Muresanné Bichis Floarea 80 éves, II. kerület Lelanda utca 22. szám, özvegy Bósz Istvánné Schultz Katalin 73 éves, I. kerület Episcopul Grigore-utca 3. szám.

— **Távollátás a sebészet szolgálatában.** Kopenhága egyik nagy klinikai kórházában érdekes módon alkalmazzák az optika legnagyobb korszerű viv-mányát, a televíziót. A fölvevő készüléket beállították a műtőterembe úgy, hogy a medikusok a tanteremben végignézhetik a sebésztanár munkáját. Az operáció teljes lefolyása vászonra vetítve jelenik meg a szemük előtt. A kopenhágai távollátó-berendezés sokkal tökéletesebb a szórakoztató iparban használt készü-lékeknél. Nem egy, hanem négy katódesövet hasz-nálnak, ezek mindegyike a műtőben történő esemé-nyeknek egy-egy negyedrészt közvetíti. Már is sike-rült elérni, hogy a vetítővászon az egyes részletek alig észrevehető folytonossági hiánnyal illeszkedjen-ek össze teljes képpé.

Hatvanhét repülőgépet veszített az angol légierő tíz nap alatt

A német vezéri főhadiszállás csütörtökön dél-utól kiadott jelentése szerint a keleti arcvonalon az ellenség számos újabb támadását eredményesen visszavetették. A Donecz-szakaszon német, román és horvát csapatok az ellenség ellentállását megtörve, továbbra visszavetették a bolsevik csapatokat. A keleti arcvonal középső részén a bekerített ellenséget még keményebb gyűrűbe szorították össze.

Északafrikán élénk felderítő tevékenység folyt. A német légierő egységei sikeresen bombázták az ellenség gépesített oszlopait. Malta szigeténél néme repülők egy ellenséges cirkálózt súlyosan meg-rongóztak. Éjjeli és nappali támadások során a né-

mez repülők sikeresen bombázták a sziget repülő tereit, kikötőberendezéseit és üzemanyagraktárakat. Angol repülők Németország délnyugati területein bombákat dobtak le, de a polgári lakosság körében csak csekély veszteségeket okoztak.

Január 31-től február 10-ig az angol légi erő hatvanhét repülőgépet veszített és ezek közül harmincnyolcat a Földközi-tengeren és Északafrikában lőtték le. Ugyanezen idő alatt a német légierő csak tizenhárom repülőgépet veszített.

Behr kapitány, egyik német repülőraj parancsnoka, nyolcvankilencedik és kilencvenedik győzelmé aratta.

A román si-osztagok győzelmes harcai a keleti fronton

Berlinből jelentik: A Német Távíratí Iroda a román si-osztagok győzelmes harcairól a keleti front déli részén, a következő részleteket közli: Német és román csapatok a keleti arcvonal déli részén a kedvezőtlen időjárás és az utakat járhatatlanná tevő jégakadály ellenére is újabb eredményeket értek el és győzelmesen küzdöttek meg az ellenséggel. Különösen kiemelendő a román si-osztagok győzelme, amely osztagok hősiességében és napokig tartó súlyos

harcokban elhódítottak egy helységet a bolsevik csapatoktól. Ez a helység stratégiailag fontos pont, amely erdős vidéken fekszik és ott a bolsevisták román egységek előnyomulását minden áron megakarták állítani. A bolsevik erőfeszítést a román katonák győzelmesen megtörték, a helységet elfoglalták és utcai harcokban előnyomulva tovább folytatták a megvert ellenség üldözését.

— **Matróna halála.** Szentannai Almásy Andorné, született Bodnár Irma, néhai Almásy Andor egykori Lugoj (lugosi) erdőigazgató özvegye, Budapesten nyolcvankét éves korában meghalt. Halálát egyetlen fia, Almásy Dezső, Budapest gázműveinek műszaki főtanácsosa, továbbá menyje, Retegyi Ilonka, unokái, a Ripka-, Lipócsy-, Várnay-, Lukács-családok, valamint kiterjedt előkelő rokonság gyászolja. Temetése tegnap ment végbe nagy részvét mellett a budapesti Farkasrétti temetőben.

— **Spanyolországban az idén nem tartanak farsangi ünnepeket.** Madridból jelenti a Német Távíratí Iroda: A spanyol belügyminiszter rendelkezéssel megtiltotta az idei farsangi időnyben mindenféle karneváli mulatságot, vagy ünnepséget. (Rador).

A balkezes cigányzenész „átképezte” magát — zsebmetszőnek

Budapestről jelentik: Veszedelemes zsebmetsző került Budapestre rendőrkézre. A rendőri hatóságok tudomására jutott, hogy a Kálvária-tér egyik házában pincéjében bujkál Lolé László harmincéves cigányzenész, aki néhány hónapja zsebmetszőnek „képezte át” magát.

A veszedelemes zsebmetszőt, akat az alvilágban a „balkezes kétujjúnal” neveztek, a detektívek rövid üldözés után elfogták és előállították a főkapitányságon.

Lolé László kihallgatásakor töredelmes vallomást tett és elmondotta, hogy mint cigányzenész, nem tudta megteremni a mindennapi kenyerét és ezért más „foglalkozás” után nézett.

A bűnében sem szivelték őt, mert balkezes, a balkezes pedig csak két ujja van s ezért zenésztársai állandóan ligunyoiták.

Elkeseredésében elhatározta, hogy könnyebb és jövedelmezőbb foglalkozás után néz. Mint zenész, töviről-hegyire ismerte az alvilág mulatóhelyeit s így nem volt nehéz karókat szereznie. Néhány hét alatt azután nemcsak hogy elsajátította a nagy ügyességet és vakmerőséget kívánó „mesterséget”, de felül-multa tanítómestereit is.

Előfordult, hogy éppen cinkostársaitól emelt el egyet-mást.

A veszedelemes zsebmetszőt, beismerő vallomása után letartóztatták és átkísérték az ügyészség fogházába.

CORSO (ARAD)
Tel. 23-64

Előadások 5, 7:30 és 9:30-kor

Ma pénteken először! Az amerikai filmgyártás szépségbe és elegáncsban legzadagabb filmje. Egy amerikai milliós leány és egy nagy művész szerelmi házasságának izgalmas, kalandos, színes, humoros története

Örökké a tied...

A főszerepben a legszebb és leelegánsabb amerikai film-zinész: **LORETTA YOUNG és DAVID NIVEN**

Legújabb híradó

Legújabb híradó

Mozi

Pénteken, február 13-án Timisoaran (Temesvárott) a mozik műsora a következő: Apollo: A szerenáda, Capitol: Stukák, Thalia: Irén. Corso: vadmacska.

KÖZGAZDASÁG

A kisiparos réteg fontos szerepe az ország szakmai újjászervezésében

Bucurestiből jelentik: A nagyiparosok székhelyében ment végbe a kisiparosok és kisipari munkások szövetsége zászólószentesi ünnepése. Az ünnepségen megjelent Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök és Marinescu Ion nemzetgazdasági miniszter, valamint az ország kis- és nagyiparának számos képviselője.

A zászlószenteselési szertartás befejezése után a jelenlevők hódoló és üdvözlő táviratot küldöttek Öfelesége I. Mihai királynak és Antonescu Ion tábornagy-államvezetőnek. A helyettes miniszterelnök emelkedett szólásra és ismertette Antonescu Ion tábornagy-államvezető kormányának kisipari politikáját.

Bejelentette a helyettes miniszterelnök, hogy a Németországgal kötött hatszázmillió márkás hitelkölcsön belüli a hadfelszerelési cikkek és mezőgazdasági gépeken kívül

gondoskodás történt a kisiparnak szükséges nyersanyagbehozataláról is.

Utalt arra, hogy a múltban aranyat exportált az ország anélkül, hogy arra gondolt, hogy nyersanyag keüdjön helyébe. Az állatkivitel közben megfelekedtek arról, hogy egyszer a bőrvárak kénytelenek lesznek beárni kapukat és a lábbeli-készítők

nyersanyag nélkül maradnak. A tempári cikkek árának és zárolás alóli feloldásának kérdése ügyében elmondotta, hogy ezek

a készletek növekedésével állanak összefüggésben. A tápbőrhányon gummitáppal segítettek.

A textilárakra nézve megemlítette a helyettes miniszterelnök, hogy elegendő mennyiség áll a fogyasztás céljaira, de ettől függetlenül intézkedés történt nagyobb olaszországi gyapotbehozatalra.

A miniszterelnökhelyettes a továbbiakban megértést kért az ország kisiparosaitól az adókövetési eljárás ügyében. Hozzátette még, hogy a társadalombiztosítási törvény felülvizsgálása, munkásoklakások építése, valamint a szakiskolák számának növelése elsőrendű problémái közé tartozik a kormánynak.

Hangsúlyozta végül Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök a polgári réteg fontosságát a román társadalomban és elismeréssel szolt a román munkásról. Ismertette a kisiparos rétegnek az ország szakmai megszervezésébe történő beilleszkedését, majd azzal a kívánsággal zárta beszédét, hogy szilárd felként álljanak Öfelesége I. Mihai király és Antonescu tábornagy-államvezető körül.

Meghosszabbították a haszonkölcsön alól kivételezett árujegyzékek benyújtását

A katonai és polgári ellátási államtitkárság közli, hogy úzenőt nappal meghosszabbították az 1941 március 21-i és későbbi miniszteri határozatokkal a tizenegy- és harminczszázalékos haszonkölcsön alól kivételezett árucikkekről készített jegyzék benyújtásának határidejét. A határidő meghosszabbítást, amely február 20-án jár le, attól teszi függővé, hogy február 5-ig a jegyzéknek legalább egy részét beadták és a későbbi benyújtásra nézve indokolják a késedelmet.

Mezőgazdasági kamarák igazgatóinak értekezlete a földművelésügyi miniszteriumban. Pana Aurelian földművelésügyi államtitkár elnökletével az ország mezőgazdasági felügyelőinek és a mezőgazdasági kamarák igazgatóinak részvételével megbeszélést tartottak. Az államtitkár ismertette a megjelentek előtt az idei mezőgazdasági munkálatok tervét.

KUKORICA ÖRLESNÉL NEM SZÜKSÉGES AZ ÖRLESI BIZONYLAT. A kismalmosok egyesülete közli a paraszthalmok tulajdonosaival, hogy megszüntették a kukorica örlesnél eddig megkívánt bizonylatot és örlesi bont. A jövőben tehát az örésre hozott kukoricamennyiség után nem kell bemutatni a bizonylatot, ugyanezkor a malomtulajdonosnak sem kell kiállítani örlesi bont.

Decemberi gyapotbehozatal. Az elmúlt év utolsó hónapjának gyapotbehozatala az előző év decemberével szemben közel háromszorosára, 942 ezer 650 kilogrammra emelkedett. Majdnem az egész mennyiséget Olaszországból importálták.

A pékek lisztkészletük tíz százalékából süthetnek kiflit és perccet. A katonai és polgári ellátási államtitkárság közli, hogy a rendelkezések értelmében kiflit és perccet csakis egyszékes lisztből lehet készíteni. Az erre felhasznált lisztmennyiség nem haladhatja meg a kiutalt mennyiség tíz százalékát. A kifli súlyja öt dekagram, ára pedig két lei, a perccet két és fél dekagram, ára egy lei. Az ár az egész ország területére érvényes és nem léphető túl.

Az alkalmazottak ezévi pihenő szabadságolása. Az aradi kerületi munkaügyi felügyelőség közli, hogy a vállalatok máris engedélyezhetik az ezévi pihenő szabadságot, amennyiben az üzem, vagy vállalat a szabadságolás ellenére zavartalanul tovább működhetik. A törvény értelmében a szabadságolás pénzzel megváltható.

Hivatalos devizaárfolyamok. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmu devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70—45.43, svéd korona 44.80—46.57. Kliring devizák: Drachma 1.21—1.22, német márka 59—60, török font 92—92, dinár 2.898—3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68—4.77, pengő 26.50—27, dán korona 30—30, finn márka 2.50—2.50, olasz lira 9.50—9.50, francia frank (38 százalékos felárral) 3.12—3.24, horvát kuna 2.95—3

SPORT

Sport hírek mindenfelől

Neves csapatot indítanak a svéd tűzoltók a Vasa-siváltóban február 22-én. A harmas siváltóban a világbajnok Dahlqvist mellett két olyan futó szerepel, aki eddig havon ugyan nem aratott sikert, salakon azonban annál többet. Ez a kettő Kälmarne, a 3000-es világcuccs tulajdonosa és Hellström, az elmúlt esztendőben a világ legjobb hosszútávúfutója.

Az Uruguay—Argentina délamerikai labdarugó döntőn 100.000 néző volt jelen. A mérkőzés egyetlen s egyben döntő gólját. Uruguay csapata akkor szerezte, amikor az argentin csapat egyik háttvédjének sérülése miatt tíz emberre csökkent.

A portyán lévő olasz válogatott jégkorong-csapat legutolsó 10.3 arányban mar a harmadik vereséget szenvedte el.

A magyar jégkorong bajnokság során a BBTE 3:0 (2:0, 0:0, 1:0) arányban legyőzte a BKE csapatát A bajnokságban a két csapat most fej-fej mellett halad.

Ünnepélyes keretek között nyújtották át Rómában a magyar teniszszövetség kiküldöttjének, Tóth László dr.-nak a Róma-Serleget.

Az idei Róma-Kupa teniszküzdelmek május 8—10-én kezdődnek. Május hónapban kerül eldöntésre Budapesten a magyar—német találkozó is 23—25-ig, ugyanezkor Zágráb lesz színhelye a horvát—olasz mérkőzésnek. A hölgyek KK küzdelmei június 12—14-én kezdődnek Olaszországban az olasz—német és Budapesten a magyar—horvát találkozóval.

A kifutó svéd iszó, Björn Borg vasárnap a 100 m-en 59.5 mp-es idővel és a 100 m-es hatúsásban 1:19.9 idővel győzött.

A magyar ökölvívő csapatbajnokságok első csoportjában a BSzKRT csapata négy pontot szerzett, míg a WMTK és az FTC még pont nélkül van. A második csoportban a BVSC és BTK egyformán 2—2 pontot szerzett az MPSE csapatával szemben, melynek még nincs pontja.

Német—svéd uszóviadalt tartanak április 11—12-én Stocbolmiban. A hivatalos találkozó csak a 4x 200 m-es váltóban és a vizilabdában lesz, míg a többi szám csupán a keretet képezi majd.

SZOMBAT, február 14.

Bucuresti. 6.55: Hírek, hangmezek. 12: Zenekari hangverseny. 12.30: Hírek. 12.50: Katonaóra. 13.50: Német nyelvű hírek. 14: Rádióhíradó. 14.20: Hangmezek. 14.30: Sebesültek órája. 18: Hírek. 18.05: Román és szórakoztató zene. 18.40: Ének. 19: Irodalmi szemle. 19.15: Zongorajáték. 19.50: Német nyelvű hírek. 20: Rádióhíradó. 20.05: Katonai rádióposta. 20.30: Hangmezek. 20.40: Előadás. 22: Rádióhíradó, sport. 22.20: Kávéházi zene Brassóból (Brassóból.) 23.20: Hangmezek.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, utána hangmezek. 10.15 A rádiózenekar hangversenye. 11.20 Operettársulatok. 11.40 Muzemismertetés. 12.10 Szalonzene. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Művészmezek. 14.30 Hírek. 15.20 Cigányzene. 16.10 Ifjúsági félóra. 16.45 Hírek. 17.15 Fúvószene. 17.45 Előadás Hollandiáról. 18.10 Magyar nóták. 19.20 Zongorajáték. 19.45 Innen-onnan, hangképek. 20.05 Akkordeonjáték. 20.20 Egy kis senki című vígjáték előadása. 21.40 Hírek. 22.10 Táncczene. 23 Idgennyelvi hírek. 24 Hírek.

Budapest II: 17.15 Katonazene. 18.10 Felolvasás „A Déli tenger” címen. 18.40 Fúvószene. 19 Cigányzene. 19.20 Mezőgazdasági félóra. 19.45 Akkordeonhangverseny. 20.10 Kamarazene. 21 Elbeszélés „Az anyaföld” címmel.

Határidő napló

FEBRUÁR 15:

Az 1940-ben láttaozás és ellenőrzés végére a nemzetgazdasági miniszteriumban letétbe helyezett kölajrészvények a romániasítási államtitkárságon átvehetők. A határidő lejártá után a részvényeket a letéti pénztárnál helyezik letétbe.

Kendermagkészletek zárolás alóli feloldása. Vállalatok személyzeti kimutatásának benyújtása az ipariügyi felügyelőségen.

Ötszázalékos adófizetési kedvezmény lejár.

FEBRUÁR 17:

Gyapotfonódnaknak a nemzetgazdasági miniszterium nyersosztályához külön katonai és külön a polgári célokra kapott nyersanyag, gyártott és leszállított gyapotfonal kéthetenkénti bejelentési kötelezettségének határideje.

Rádió

PÉNTEK, FEBRUÁR 13

Bucuresti 6.55: Hírek, hangmezek. 12.30: Hírek. 12.50: Olasz operaszízetek. 13.50: Német nyelvű hírek. 14: Rádióhíradó. 14.20: Hangmezek. 14.30: Sebesültek órája. 18: Hírek. 18.05: Román—német katonaaóra. 19.20: Könyvű zene. 19.50: Német nyelvű hírek. 20: Rádióhíradó. 20.05: Katonai rádióposta. 20.30: Hangmezek. 20.40: Előadás. 21: Wagner-zene hangmezekről. 22: Hírek, sport. 22.20: A Wagner-zene folytatása. 23: Könyvű tarka zene.

Budapest I: 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, utána hangmezek. 10 Hírek. 10.15 A kassai rádió műsora. 11.20 Székely Mária zongorázik. 11.40 Csecsemőgondozás. 12.10 A rádiózenekar hangversenye. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Szalonzenekar hangversenye. 14.30 Hírek. 15.20 Operazene. 16.20 Mohácsi Jenő felolvasása. 16.45 Hírek. 17.15 Táncczene. 17.40 Orvosi előadás. 18.10 Magyar nóták. 18.35 Felolvasás. 19 Hírek. 19.20 Sport. 19.35 Zenekari hangverseny. 21.40 Hírek. 22.10 A rádiózenekar hangversenye. 22.35 Cigányzene. 23 Idgennyelvi hírek. 23.25 Táncczene. 24 Hírek.

Budapest II: 18.35 Katonazene. 19.35 Budapesti építőművészet. 20 Hírek. 20.10 Hangmezek. 21.40 Felolvasás.

„URANIA” sláger - filmszínház

ARAD. TELEFON 12-52

Majus aradjuk a s kert a szezon leaszabb filmjével MARIA JAKOBY A „KO. A FERRY” hő-nőjével partnerrel V. CIOR SIAAL, MADY RAEL

Előadások 7.5, 7.15 és 9.15 or

Májusi éjszakák

(A névtelen operett)

Apróhirdetések

DJUSZABÁS. Alláskeresés rovatban tíz szög tizenöt lei, minden további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szög harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a díj kétszerezése. Jelíges és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknek tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Alkalmazás

Dobozgyári munkások felvételére. Kovács dobozgyár, Arad, Regele Ferdinand 37 szám. (1393)

Jól főző mindenes jó fizetés mellett, nagyon jó helyet kaphat Nagy Károly szalaggyáros villájában, Timisoara III., Str. Odobescu 13. (296)

Dobozgyári szabász vagy szabásznő felvételt. Irásbeli ajánlatokat „Allandó” jelígre a Reclama hirdetőiroda Arad, Str. Eminescu 8, továbbít. (1392)

Fűszer és csemegekereskedőségé azonnalra felvételt. Farcasiu, Arad, Strada Bratianu 1. (1398)

Terbélyesítet, fiatal vagy hadmentest azonnal felvesz Jäger fodrász Arad, a Vöröstemplommal szemben. (1397)

Női konfekciómunkára szabóságát azonnalra felvételt alkalmazók azonnalra. Selmezy, Arad, Str. V. Babeş 1. szám. (1403)

Egy ügyes kézimunkást azonnalra keres Kajtor uriszabó, Timisoara (Temesvár) III., Odobescu-utca 20. szám. (314)

Keresünk

rövidni belépésre 20 hentes- és mészáros segédet

Jó fizetés mellett. Tulórák külön lesznek fizetve. Munkakönyv szükséges. Előnyben a hadmentesek. Csakis jó munkások jelentkezzenek. Cim Kulke S. A. R. Deva, Str. Caragiale 20.

Bejárónó azonnalra felvételt. Arad, Bulevardul Carol 18. szám, I. emelet 3. (1418)

Új mesemondó, aki önállóan dolgozik, és tanulóleány Wagner-kalaptársa felvételt. Timisoara I., Bulevardul Mihai 2. (312)

Megbízható, németül tudó mindenes vagy bejárónót azonnalra Tiberiu Schwartz, Timisoara III., Spl. Tudor Vladimirescu 12. Ap. 1. (309)

Állást keres

Kárpitos házakhoz ajánlkozik, újat, átalakítást olcsón vállal. Levelezőlapíra azonnal megy. Timisoara, Strada Fröbl 41. szám, ajtó 10. (303)

Mindenleány felvételt. Timisoara II., Sr. Cantacuzino 3. (5006)

Gazdasági iskolát végzett, gyakorlattal bíró, katonamentes egyén bármikori belépéssel állást keres. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóhivatalban. (301)

Ügyes házárónó ajánlkozik házban várni Arad, Gheorghe Lazar-utca 7. sz. (1408)

Megbízható házmester állást keres. Timisoara III., Str. Treb. Laurean 13. sz. Telefon 15-11. (310)

Elárulónőnek, vagy kasszába elmenne gyakorlattal bíró fiatal német nő. Cim a timisoarai kiadóban. (322)

Utazónéi beléne komoly céghez három nyelvű beszélő etnikai német fiatalember. Cim a timisoarai kiadóban. (321)

Oktatás

Oktatásban gyakorlott urino lakasan vállalja a román, német és francia nyelv tanítását. Zongoraleckeadás kezdők és haladók számára. Timisoara IV., Strada Bratianu 17. I. emelet 5. (6665)

Lakás

Bürokrata szobát keres, fürdőszobahasználattal, fiatal házaspár, március 1-re. Nem zónában. Cim a timisoarai kiadóban. (5004)

Elcserelemném belvárosi keresztény házban levő kétszobás, komfortos, olcsó lakóházat ugyanottani zsidó házban levő lakással. Cim a timisoarai kiadóban. (307)

Keresek két butorozott szobát, konyha- és fürdőszobahasználattal, zsidó házaspár részére, lehetőleg a központban. Cimeket Reclama hirdetőbe, Arad, Strada Eminescu 8. szám alá kérek. (1417)

Adás-vétel

Helyet vagy magasszára, fűzős bőrcipőt, 40-es számban, használtat, megvételre keres szerényebb viszonyok között élő nő. Cim: Gilde, Timisoara, Strada Scoli 13. (5003)

Ebédlők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottománok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszáék és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV., Piata Küttl 2. szám, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3376)

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és irodagépeket, hálószoba-, ebéd- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zalogedrlő-lőjét meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoara (Temesvárra). Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota). Telefon: 19-75 (4023)

42-es férficsizma számfával 6500 lei, női barna hócipő 1500 lei, eladó. Timisoara IV., Piata Küttl 2. szám (házfelügyelő). (298)

Eladó olcsón egy télikabát egy tavaszikabát, egy férfiföltöny, két pár cipő. Timisoara V., Blaskovits-telep, Str. Geml 21. szám. (305)

Molnárak figyelmébe! Keresek radiál szítát és egy felvonót. Czmor hentes, Arad. (1405)

Ezüst Biedermayer állótűk, gyönyörű példány, jutányosan, sürgősen eladó. Megtekinthető Fischeff Timisoara I., Bul. Reg. Mihai 6, I. em. ajtó 7. (293)

Zeiss punctal szemüvegek Reiner optikai szakszabójában Aradon, a Városi Színház mögött. (1219)

Rádiókészülék, akkumulátoros, majdnem új, elsőrangú szelektív és villanykályha 185 és 110 woltira olcsón eladó. Timisoara II., Str. Aurel Cosma 3. sz., I. emelet, 9. (290)

Valódi perzsaszőnyeg, gyönyörű, csillagos, eladó. Megtekinthető 10-5 óráig. Arad, Str. Comsa (Calvin) 28. (1415)

Eladó 3-as pénzszerény, amerikai íróasztal, modern gyermekkosci, gyermekágy, sportkosci, vasist, üstház, vas-kályha. Timisoara IV., Str. Fröbl 36. sz., II. emelet, 25. (315)

Teveszór gyapjutakaró, alig használt, két darab 4000 leiért eladó. Cim Reclama hirdetőben. Arad, Str. Eminescu 8. (1416)

Világos bükk-háló és fehér konyhabutor eladó. Timisoara V., Strada Horia 16. (313)

Ház, üzemhelyiséggel, két szoba, előszoba, modern fürdőszoba, közel a vilamoshoz, eladó. Érdeklődni: Timisoara-Fructelia XI-ik utca 20. (311)

Egy komplett szódagyár

üzemképesen

Egy cséplőgarnitúra

eredeti Hoffer és Schranc, teljesen új, a relésse' üzemképesen eladó. Cim „Szódagyár” jelige alatt Reclama hirdetőirodában, Arad, Str. Eminescu 8. szám (312)

Zuzógépet gyorsfordulattal, ütőszekrezzel, Medicago Desintegratore Schleudermühlen vagy más zuzószekrezzel nedves talpkő durva szétaprítására, ugyisintén mosógépet Schümmapparot Kaolin kimosására megvételre keresek. Paladé Ionel mérnök, Timisoara, Löffler-palota, Bulevardul Regele Ferdinand 1/a. (32)

Traktorokat, cséplőgarnitúrákat, motorokat és malomgépeket magas napi ár mellett veszünk. Friedrich Desideriu, Timisoara II., Str. Cogalniceanu 8. szám. (3330)

Sumák (keleti szőnyeg), kis összekötő, ebédlőszőnyeg 20.000. Miniatur, antik garnitúra, antik butorok sürgősen eladók. Megbízom Blidariu, Timisoara, Piata Küttl 2. (317)

Egy ház és butor eladó. Cim Reclama hirdetőben, Arad, Str. Eminescu 8. szám (1406)

Teljes lakásberendezést veszek, ugyisintén irodaberendezéseket, szőnyegeket, ezüsttárgyakat. Cimeket kérem sürgősen leadni: Timisoara IV., Küttl-tér 2. Blidariu. (3381)

HATSCHEK-ügynökség

Arad, Bul. Carol 17 (v. 46), telef. 16-95

ARAK EZREKBEIN!

HAZAK: 8000: belv. modern bérház. — 5500: bérház cca 11% jöv. — 5200: főteri bérház cca 350.000 bto jöv. nagy telek — 3200: üzl. sarokház, cca 6% bto jöv. — 2500: 14 lakásos sarokház. — 2400: emeletes modern bérvilla. 3 kompl. összkomf. lakás, kert. — 2100: cottagevilla 4x2 szob. kompl. lakás, kert. — 2000: Központban 4 akás, 300 öl elfelezhető gyüm. — 1700: sarokbérház, 1 nagy, 3 kis lakás, 15 parcellára osztott cca 4 hold bolgárkertészet. — 1600: belv. üzl. ház, 8 lakás — 1580: Horia-nál 4x2 szobás fürdőszobás. — 1500: 2 akásos új villa. — 1400: Közkórháznál 2x3 sz. kompl. — 1300: belv. 3 bérlény, 96 ezer bto. — 1100: Iancuternél telemeletes 4 lakásos. — 900: külv. emeletes modern villa, 2 hold gyüm. — 700: Aradul-utca 7 szobás, gazd. épül. — 650: II. kerületben 3 sz. fürdősz. kert, 600: u. o. 6 lakás, 350 öl gyüm. — 550: új 3 lakás, pince. — 530: foton új üzl. ház, kert. — 500: 8 lakás, 38 ezer jöv. — 420: új 2 sz. villa. — 400: Aradul-noun új 2 sz. gazdasági épületek, 300 öl gyüm. — 350: gradistel. főút mellett 2 lakásos. — 260: Cukorgyármál 2 lakás. — 150: ségái, 2 sz., 300 öl kert. — **FÖLDEK:** 12000: Bánáti 730 k. h. I-a szántó, állománál 7 épülettel, 6000: Timisoarától 20 km 142 k. h. I-a szántó. — 3200: Aradtól 24 km-re 85 k. h. I-a szántó. — 2400: Severin-megyében 80 k. h. épületekkel. — 2000: Aradmegyei 40 k. h. I-a szántó, tavával. Csereingatlanok minden árfokozatban

Hirdessen a

Déli Hírlapban!

Nyomatott a Tipografia „Timisoara” környegében, Timisoara

Egy nagy szabóasztal eladó. Arad, Vezu-utca 3. Gutiar-telep. (1407)

Különléte

Örökbeadnam 12 éves, teljesen árva unokahugomat. Cim: Arad, Bratianu-utca 25. Ap. 1. (1409)

Keresünk centrumban két szobás irodahelyiséget azonnalra. Ajánlatokat kérjük telefonon, Arad 27-25, vagy 27-15-nél leadni. (1419)

Bérbe, vagy részesedésre adnam a város közelében levő tanyát, amely áll: 2 hold szőlő, 1 hold gyümölcsös, istálló, dísznóhizlalda, tehénistálló és lakásból. Timisoara IV., I. C. Bratianu-utca 12. szám, Veliciu. (3085)

CAPITOL (Timisoara)

Előadások 3. 5. 7. 9. vasárnap délelőtt 11 órakor is.

A színtelen emberek és motoros filmje!



KARL RADDATZ, HANNES STELZER

Dicsimnusz az acélszárnyak vezetőinek, akik nem rombolással, hanem az ellenség félelmebejítésével csodálkoztatták el a világot. — A rendkívül érdekes filmet mindenkinek látnia kell! emberek

THALIA Timisoara

Előadások 3. 5. 7. 9. vasár és ünnepnap 11-kor

IRENE

Nagy látványos zenés film, a főszerepben a kiváló amerikai táncosnő: ANNA NEEDLE

APOLLO (Timisoara)

Előadások 3. 5. 7. 9. vasár- és ünnepnapokon délelőtt 11 órakor is

Érdekes film, szép zenével és egészséges humorral

A szív szerenádjá

A főszerepekben: MAGDA SCHNEIDER, PAUL HÖRBI GER és LUCIE ENGLISH

Törtés hullám

a legújabb módszer szerint olajjal főzve

WALTRICH

fodrász Timisoara

II. Traian-tér és Str. Stefan cel Mare saro 1-236 os

v. telefonos megközelítés